

**CONVÊNIO DE COOPERAÇÃO *UMBRELLA*
ENTRE A
UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA (PORTUGAL)
E A
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA (BRASIL)**

A **UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA (NOVA)**, com sede no Campus de Campolide, 1099-085 Lisboa, Portugal, representada neste ato pelo Seu Vice-Reitor, Prof. Doutor João Amaro de Matos e a **UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA (UFSM)**, com sede na Av. Roraima nº 1000 Cidade Universitária Bairro Camobi, Santa Maria – RS, CEP: 97105-900, representada neste ato pelo Seu Reitor, Luciano Schuch,

Considerando

Que ambas as Instituições desenvolvem atualmente uma cooperação profícua e, cientes da necessidade de promover o desenvolvimento da investigação e outras atividades académicas e culturais, contribuindo para o alcance de metas institucionais,

A Universidade Nova de Lisboa e a Universidade Federal de Santa Maria celebram o presente Convénio, no seguintes termos:

CLÁUSULA PRIMEIRA - OBJETO

O presente Convénio tem como finalidade promover a cooperação entre as duas instituições com o fim de realizar, conjuntamente, atividades de índole académica, científica e cultural em áreas de interesse comum.

CLÁUSULA SEGUNDA - FINALIDADE

As ações de cooperação a empreender, sem prejuízo das que no futuro venham a ser definidas, abrangem as seguintes áreas:

1. **Investigação e docência** – As duas partes comprometem-se a cooperar no domínio da investigação e docência ao nível da graduação e da pós-graduação.
2. **Cooperação técnica** – As duas partes comprometem-se a estabelecer entre si formas de cooperação no planeamento e execução de estudos e projetos nos domínios da sua especificidade.
3. **Projetos conjuntos** – As duas partes comprometem-se a estabelecer programas para a realização de estudos e projetos de interesse comum, estimulando a criação de equipas mistas de trabalho, de modo a constituir equipas candidatas a projetos de financiamento internacional.
4. **Intercâmbio de pessoal académico** – As duas partes comprometem-se a promover o intercâmbio de pessoal académico visando a docência, a investigação, a assessoria ou a partilha de experiências.

5. **Intercâmbio de estudantes** – As duas partes comprometem-se a aceitar o intercâmbio de estudantes interessados em realizar estudos de graduação, pós-graduação ou trabalhos de investigação orientados para a obtenção do grau, concedendo-lhes, sempre que possível, bolsas, com respeito pelo princípio da reciprocidade.
6. O número, os requisitos e as condições das referidas bolsas, serão estabelecidos anualmente de acordo com as possibilidades financeiras definidas por ambas as instituições.
7. **Documentação e informação** – As duas partes manter-se-ão reciprocamente informadas quanto ao desenvolvimento das ações de cooperação, enviando documentação e transmitindo os resultados de estudos anteriores considerados não confidenciais.
8. Será incentivada a produção conjunta de documentos, nomeadamente de artigos científicos e técnicos, para revistas e reuniões científicas decorrentes das atividades do presente convénio.

Cada uma das ações de cooperação será formalizada através de um acordo em anexo a este.

CLÁUSULA TERCEIRA - FINANCIAMENTO

- 1- Cada Parte facilitará e financiará as atividades mencionadas através dos seus programas de fundos regulares.
- 2- Os estudantes em atividades no âmbito do presente Convénio terão igualdade de tratamento no que diz respeito a anuidades e taxas em ambos os países.

CLÁUSULA QUARTA – OBRIGAÇÕES

- 1- Quaisquer despesas e encargos pecuniários com acomodação, transporte, bem como as pessoais, serão da responsabilidade dos alunos, professores, pesquisadores e funcionários envolvidos nas atividades de intercâmbio, devendo as Instituições de Acolhimento prestar assistência logística a este nível.
- 2- Todos os participantes em atividades de intercâmbio deverão ter seguro-saúde válido para o período de realização daquelas atividades.
- 3- É responsabilidade de todos os alunos, professores, pesquisadores e funcionários adquirir um seguro de responsabilidade civil internacional válido para o período de realização das atividades de intercâmbio, necessário em casos de danos à propriedade e/ou outros danos causados a terceiros no país de acolhimento, internacional válido para o período de realização das atividades de intercâmbio.
- 4- Cada uma das Instituições confirmará que os seguros referidos nas cláusulas 2 e 3 estão garantidos antes de estudantes, professores, pesquisadores ou funcionários partam em intercâmbio.
- 5- As Instituições concordam que nenhuma delas é responsável por qualquer dano e/ou despesa causado pelo/a participante durante as atividades de intercâmbio.

CLÁUSULA QUINTA – GESTÃO DO CONVÊNIO

Os responsáveis pela Coordenação do presente Convênio serão designados pelos Reitores de cada uma das Universidades, devendo os representantes de cada área de ação ser indicados aquando da celebração dos termos aditivos específicos.

CLÁUSULA SEXTA – VIGÊNCIA

O presente convênio terá a duração de 5 anos, a contar da data da sua assinatura, podendo ser rescindido, por qualquer das partes, mediante notificação, por escrito, com antecedência mínima de 90 (noventa) dias, devendo as duas partes tomar as medidas necessárias para evitar qualquer prejuízo para si próprias ou para terceiros, entendendo-se que as ações iniciadas deverão continuar até à sua conclusão.

Durante a sua vigência o convênio poderá ser alterado por acordo de ambas as partes, mediante Termo Adicional.

As partes declaram, expressa e inequivocamente, que o presente acordo prevalece sobre quaisquer outros acordos, convênios ou aditivos de cooperação celebrados anteriormente entre as partes, os quais se terão por expressamente revogados a partir da entrada em vigor do presente acordo.

CLÁUSULA SÉTIMA – ACORDOS PARTICULARES

O presente convênio poderá ser constituído também por anexos com os acordos assinados particular e diretamente com cada uma das Faculdades da Universidade Nova de Lisboa, conforme interesses mútuos.

Estes acordos definem formas de contato, procedimentos, números de intercâmbio e outras particularidades específicos a cada Faculdade da NOVA. Por forma a enviar alunos ou funcionários/investigadores em intercâmbio para uma Faculdade da NOVA é necessário haver um acordo prévio com essa Faculdade, anexado a este Protocolo.

O presente convênio foi lido por ambas as partes que, inteiradas do seu conteúdo, o assinam em duplicado

UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA

[Assinatura
Qualificada] João
Manuel Gonçalves
Amaro de Matos

Assinado de forma digital
por [Assinatura
Qualificada] João Manuel
Gonçalves Amaro de Matos
Dados: 2024.12.16 14:50:49
Z

Prof. Doutor João Amaro de Matos
Vice-Reitor

Data: ____/____/____

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA

LUCIANO
SCHUCH:677
82825091

Assinado de forma
digital por LUCIANO
SCHUCH:67782825091
Dados: 2024.08.05
14:44:25 -03'00'

Prof. Doutor Luciano Schuch
Reitor

Data: ____/____/____

ANEXO

Acordo entre a Faculdade de Ciências e Tecnologia da NOVA e a UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA

Entre (nome e código ID da Instituição parceira)	UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA	
Pessoa de Contacto (Escola Parceira) (nome, morada, telefone, fax, E-mail)	Coordenador Institucional: Paulo Bayard Dias Gonçalves, Prof. Dr. Secretário da Secretária de Apoio Internacional (SAI UFSM) bayard@ufsm.br	Coordenação Departamental: Carmen Brum Rosa, Professora do Departamento de Engenharia de Produção, Av. Roraima nº 1000 Cidade Universitária - Bairro Camobi, Santa Maria - RS / Brasil - CEP: 97105-900. +55 55 996936107 – carmen.b.rosa@ufsm.br
E (nome e código ID da Instituição parceira)	Universidade NOVA de Lisboa - P LISBOA03	
Pessoa de Contacto da NOVA e/ou da Faculdade da NOVA	Coordenador Institucional: João Amaro de Matos, Vice-Rector international.agreements@unl.pt	Coordenação Departamental: Helena V. G. Navas, Professora do Departamento de Engenharia Mecânica e Industrial, NOVA SCHOOL OF SCIENCE AND TECHNOLOGY FCT NOVA, Universidade NOVA de Lisboa Campus de Caparica 2829-516 Caparica Portugal. hvgn@fct.unl.pt Coordenação Institucional: Prof. Doutora Carla Quintão Campus de Caparica 2829-516 Caparica Portugal Telf (direto): +351 21 294 78 27 <div.mie.agreements@fct.unl.pt <="" td=""></div.mie.agreements@fct.unl.pt>

Informação importante

P LISBOA03 – Universidade Nova de Lisboa

A *Universidade Nova de Lisboa (NOVA)* assina este acordo com a *Universidade Federal de Santa Maria (UFSM)*, que envolve a seguinte Faculdade da NOVA: NOVA SCHOOL OF SCIENCE AND TECHNOLOGY.

Número estimado de 2 vagas de intercâmbio discente por semestre.

[UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA - código do Programa Erasmus (905494322)]

Nível de conhecimento básico em língua portuguesa e língua inglesa, sem necessidade de apresentação de exame específico de proficiência. Número estimado de 2 vagas de intercâmbio discente por semestre.

Mobilidades Acordadas

Área		Level			Country		Total numbers		Staff Mobility
Código	Nome da área	Lic	Mestrado	PhD	De	Para	Nº de alunos	Meses	Nº/dias, semanas, meses
0710	Engineering and engineering trades, not further defined (06.0 - 5, 52, 520)	X	X	X	BR	PT	2	6 meses cada aluno	6-12 meses
0710	Engineering and engineering trades, not further defined (06.0 - 5, 52, 520)	X	X	X	PT	BR	2	6 meses cada aluno	6-12 meses

Duração & Rescisão

Este acordo revoga todos os acordos previamente acordados com a NOVA SCHOOL OF SCIENCE AND TECHNOLOGY e encontra-se em vigor desde a data de assinatura **até 2029**, salvo se houver motivos para rescisão. Qualquer correção ou modificação requer aprovação por escrito, por parte de ambas as partes. Cada uma das partes pode, no uso do seu poder discricionário, rescindir o acordo através de aviso por escrito, com um ano de antecedência. Todos os compromissos assumidos até então deverão ser cumpridos na íntegra.

ANEXO

**Acordo entre a Faculdade de Ciências e Tecnologia da NOVA e a
UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA MARIA**

Assinaturas dos representantes legais de ambas instituições:

<p>Nome da Instituição:</p> <p>Universidade Federal de Santa Maria</p> <p>Luciano Schuch</p> <p>Reitor</p> <p>Assinatura e carimbo oficial:</p> <div><div><div>LUCIANO SCHUCH:67 782825091</div><div>Assinado de forma digital por LUCIANO SCHUCH:67782825091 Dados: 2024.08.05 14:49:55 -03'00'</div></div><p>Data:</p></div>	<p>Nome da Instituição:</p> <p>Universidade NOVA de Lisboa</p> <p>João Amaro de Matos, Vice-Rector</p> <p>Vice-Reitor</p> <p>Assinatura e carimbo oficial:</p> <div><div><div>[Assinatura Qualificada] João Manuel Gonçalves Amaro de Matos</div><div>Assinado de forma digital por [Assinatura Qualificada] João Manuel Gonçalves Amaro de Matos Dados: 2024.12.16 14:49:57 Z</div></div><p>Data:</p></div>
---	---